

Reviderat den 1 april 2022  
VIKTIGT – LÄS NOGGRANT

Om det inte föregås av ett undertecknat licensavtal mellan dig och Esri, är Esri villig att tillhandahålla Esri Erbjudanden och Tjänster till dig endast om du accepterar alla villkor i detta avtal som ett ensamt och slutgiltigt avtal mellan parterna med hänsyn till ditt förvärv av dessa Esri Erbjudanden och tjänster. Läs igenom villkoren noggrant. Du får inte använda Esri-erbjudanden förrän du har godkänt villkoren i Avtalet. Om du inte godkänner villkoren som anges ska du klicka på "Jag godkänner inte Ramavtalet" nedan. Du kan sedan begära att få återbetalning av tillämpliga avgifter som erlagts.

Detta Ramavtal ("Avtalet") är mellan dig ("Kunden") och **Environmental Systems Research Institute, Inc. ("Esri")**, ett kaliforniskt företag med huvudsäte på adressen 380 New York Street, Redlands, California 92373-8100 USA.

Bilaga A innehåller definitioner för termer som skrivs med stor begynnelsebokstav i detta Avtal. Varje avsnitt i detta Avtal kan innehålla ytterligare definitioner som används enbart i det avsnittet.

## 1.0 ALLMÄN UPPLÅTELSE AV RÄTTIGHETER OCH BEGRÄNSNINGAR

**1.1 Beviljande av rättigheter.** Med hänsyn till Kundens betalning av alla tillämpliga avgifter och i enlighet med detta avtal, Esri

- a. Tillhandahåller tjänster enligt beskrivningen i detta avtal;
- b. beviljar Kunden en icke-exklusiv, oöverlåtlig rättighet och licens eller tillgång åtkomst och användning till Esri-erbjudandena enligt specifikationer och tillämpliga beställningsdokument; och
- c. Tillåter kunden att kopiera och skapa härledda verk av dokumentationen för kundens eget interna bruk i samband med kundens godkända användning av Esris produkter. Kunden ska inkludera följande meddelande om upphovsrätt för att bekräfta Esris och dess licensgivares äganderätt till alla härledda verk:

"Delar av detta dokument innehåller immateriella rättigheter som tillhör Esri och dess licensgivare och används under licens. Copyright © [Kunden ska ange faktiska upphovsrättsdatum från källmaterialen.] Esri och dess licensgivare. Alla rättigheter förbehålls."

Upplåtelse av rättigheter i detta avsnitt (i) gäller under prenumerationens varaktighet, eller tillämplig Giltighetstid, eller för evigt om ingen Giltighetstid är tillämplig eller anges i Beställningsdokumentet, och (ii) omfattas av ytterligare rättigheter och begränsningar i detta Avtal, inklusive Bilaga B.

**1.2 Åtkomst för konsult eller leverantör.** Kunden får tillåta sina konsulter eller leverantörer att (i) vara värd för ("hosta") Programvara och Data till förmån för kunden, och (ii) använda Esri-erbjudanden uteslutande till nytta för Kunden. Kunden är ensamt ansvarig för sina konsulter och leverantörers efterlevnad av detta Avtal och ska säkerställa att varje konsult eller leverantör slutar använda Esri-erbjudanden när arbetet för Kunden är slutfört. Åtkomst till eller användning av Esri-erbjudanden av konsulter eller leverantörer som inte är uteslutande till nytta för Kunden är förbjuden.

**1.3 Förbehållande av rättigheter.** Alla Esri-erbjudanden är upphovsrättsskyddade verk som tillhör Esri eller dess licensgivare. Alla rättigheter som inte uttryckligen upplåts i detta Avtal förbehålls.

**1.4 Kundinnehåll.** Esri förvärvar inga rättigheter till Kunddata inom ramen för detta Avtal utöver vad som krävs för att erbjuda Esri-erbjudanden och Tjänster som Esri offererar till Kunden.

## 2.0 PROGRAMVARA OCH ONLINETJÄNSTER

### 2.1 Definitioner. Följande definitioner kompletterar definitionerna i Bilaga A:

- a. **"Anonyma Användare"** avser alla som har öppen åtkomst (d.v.s. utan att behöva ange Inloggningsuppgifter för namngiven användare) till någon del av Kundinnehåll eller kundens Tilläggsapplikationer.
- b. **"App-inloggningsuppgifter"** avser en systemgenererad applikationsinloggning och tillhörande lösenord som tillhandahålls genom registrering av en Tilläggsapplikation på Onlinetjänster, vilken kan bäddas in i en Tilläggsapplikation för att göra det möjligt för Tilläggsapplikationen att få åtkomst till och använda Onlinetjänster.
- c. Med **"Kommersiell App-driftsättningslicens" (Commercial App Deployment License)** avses en licens för att distribuera Tilläggsapplikationer till tredje parter mot en avgift.
- d. Med **"Fleranvändarlicens"** (Concurrent Use License) avses en licens för att installera och använda Programvara på en eller flera datorer i ett nätverk, förutsatt att antalet samtidiga användare inte överskrider antalet förvärvade licenser. En Licens för Samtidig Användning omfattar rätten att köra passiva felöverlämningsinstanser av licenshanteringsprogramvara i en separat systemmiljö för tillfälligt felöverlämningsstöd.
- e. Med **"Driftsättningslicens"** (Deployment License) avses en licens för att inkorporera ArcGIS Runtime-komponenter i Tilläggsapplikationer och distribuera Tilläggsapplikationerna till Kundens slutanvändare.
- f. Med **"Serverlicens för Driftsättning"** (Deployment Server License) avses en licens för att använda Programvaran inom ramen för en Serverlicens för all användning som tillåts enligt Avtalet och enligt beskrivningen i Dokumentationen.
- g. Med **"Serverlicens för utveckling"** (Development Server License) avses en licens för att använda Programvaran inom ramen för en Serverlicens endast för att skapa och testa Tilläggsapplikationer enligt beskrivningen i Dokumentationen.
- h. Med **"Utvecklingsanvändning"** (Development Use) avses rätten att installera och använda Programvaran för att skapa och testa Tilläggsapplikationer enligt beskrivningen i Dokumentationen.
- i. Med **"Dubbel användningslicens"** avses rätten att installera Programvaran på en stationär dator och samtidigt använda den med antingen en personlig digital assistent (PDA) eller en bärbar mobil enhet, så länge Programvaran endast används av en enskild individ i taget.
- j. **"Felöverlämningslicens"** (Failover License) avses en licens för att installera Programvaran på redundanta system för felöverlämningsändamål, men den redundant installerade Programvaran får endast användas under den period den primära installationen inte går att använda. Med undantag för systemunderhåll och uppdatering av databaser, ska de redundanta Programvaruinstallationerna förbli vilande medan den primära installationen (eller annan redundant installation) är i aktiv drift.
- k. **"Namngiven Användare"** är Kundens anställda, agenter, konsulter eller underleverantörer till vilka Kunden har tilldelat en unik, skyddad, användarinloggning (identitet) som möjliggör åtkomst till en Produkt som kräver sådan identitet för att ge åtkomst till identitetshanterade funktioner i en Produkt för Kundens exklusiva användning. För utbildningsändamål får Namngivna Användare inkludera registrerade studenter.
- l. **"Inloggningsuppgifter för Namngiven Användare"** avser en enskild persons användarnamn och lösenord som gör det möjligt för den personen att gå in på och använda Produkter.
- m. **"Namngiven användarlicens"** avses rätten för en enda namngiven användare att använda ett specifikt Esri-erbjudande.
- n. Med **"Onlinetjänst-prenumeration"** avses en prenumeration för en begränsad tid som ger en eller flera Namngivna Användare rätt att gå in på och använda Onlinetjänster.
- o. Med **"Omfördelningslicens"** avses en licens för att återskapa och distribuera Programvara under förutsättning att
  1. Kunden återskapar och distribuerar Programvaran i sin helhet;
  2. Ett licensavtal som skyddar Programvaran i samma utsträckning som detta Avtal medföljer varje kopia av Programvaran, och att mottagaren godkänner villkoren i licensavtalet;
  3. Kunden återskapar alla upphovsrätter och varumärkesskydd och meddelanden; och
  4. Kunden tar inte betalt av andra för att använda Programvaran.
- p. **"Serverlicens"** avser en licens för att installera och använda Programvaran på en dator som används som en server. Serverlicenser kan omfattas av ett begränsat antal processorkärnor eller distribuerad driftsättning på flera

servrar enligt beskrivningen i Beställningsdokumenten eller Dokumentationen. Om Programvarubeskrivningen innehåller rättigheter till felöverlämningsanvändning innefattar varje Serverlicens en Felöverlämningslicens.

- q. Med "**Tjänstekredit(er)**" avses en växlingsenhet för förbrukning av tjänster som kan användas med en Onlinetjänst-prenumeration.
- r. Med "**Delningsverktyg**" avses publiceringsfunktioner som ingår i Kundens auktoriserade användning av Onlinetjänsterna eller ArcGIS Enterprise vilka gör det möjligt för Kunden att göra Kundinnehåll och Tilläggsapplikationer tillgängliga för tredje part eller Anonyma Användare.
- s. Med "**Licens för Enskild Användning**" (Single Use License) avses en licens för en enskild behörig slutanvändare att installera och använda Programvaran på en enda dator. Den enskilda behöriga slutanvändaren får även installera en andra kopia för slutanvändarens exklusiva användning på en andra dator så länge endast en kopia av Programvaran används samtidigt. Ingen annan slutanvändare får använda Programvaran under samma licens samtidigt för något annat syfte.
- t. Med "**Serverlicens för Tillfällig Miljö**" (Staging Server License) avses en licens för att använda Programvaran inom ramen för en Serverlicens för att skapa och testa Tilläggsapplikationer och kartcache; genomföra (användar)acceptanstest, prestanda- och belastningstest av annan programvara från tredje part; tillfälligt lagra nya kommersiella datauppdateringar och utföra utbildningsaktiviteter enligt beskrivningen i Dokumentationen. Kunden får använda Tilläggsapplikationer och kartcache med Utvecklings- och Driftsättningsserverlicenser.

**2.2 Typer av licenser och prenumerationer.** Esri tillhandahåller Produkter under en eller flera av de typer av licenser eller prenumerationer som identifieras i definitionerna ovan. Dokumentationen och Beställningsdokumenten anger vilken typ eller vilka typer av licenser eller prenumerationer som gäller för de beställda Produkterna.

### 2.3 Användningsvillkor för Programvara.

- a. Kunden får
  - 1. Installera, ansluta till eller lagra Programvara och Data på elektroniska lagringsenheter;
  - 2. Göra arkivkopior och rutinemässiga back-uper;
  - 3. Installera och använda en nyare version av Programvaran samtidigt med versionen som ska ersättas under en rimlig övergångsperiod som inte får överstiga sex månader, förutsatt att driftsättningen av någon av versionerna inte överstiger Kundens licensierade mängd; efter det ska Kunden sammanlagt inte använda mer Programvara än Kundens totala licensierade mängd. Denna rätt till samtidig användning gäller inte för Programvara som tillhandahålls inom ramen för en Utvecklingslicens.
  - 4. Flytta Programvaran i den licensierade konfigurationen till en ersättningsdator;
  - 5. Till tredje part distribuera Programvara och eventuella tillhörande Auktoriseringskoder som krävs för användning av en Driftsättningslicens; och
  - 6. Myndighets- eller ideella organisationer som driver en webbplats eller erbjuder Internettjänster får använda serverprogramvaran för inkomstgenerering på kostnadstäckningsbasis och inte i vinstsyfte..
- b. Kunden får anpassa Programvaran med hjälp av makro- eller skriptspråk, API:er eller käll- eller objektkodsbibliotek, men endast i den utsträckning sådan anpassning står beskriven i Dokumentationen.
- c. Kunden får använda alla typsnitt som medföljer Programvaran för all tillåten användning av Programvaran. Kunden får också använda Esri-typsnitt separat för att skriva ut data som skapats med Programvaran. Alla användningsbegränsningar som gäller för typsnitt från tredje part som medföljer Programvaran står angivna i typsnittsfilen.
- d. Esri publicerar produktspecifika programvaruvillkor på <https://www.esri.com/legal/scope-of-use>.

### 2.4 Användningsvillkor för Onlinetjänster.

- a. **Beskrivningar av onlinetjänster.** Esri publicerar prenumerationsspecifika villkor för Onlinetjänster på <https://www.esri.com/legal/scope-of-use>. Användning av onlinetjänster är också föremål för de Molntjänster som återfinns i [Bilaga B](#).
- b. **Ändringar av Onlinetjänster.** Esri kan komma att ändra Onlinetjänsterna och tillhörande API:er när som helst, med förbehåll för att väsentliga ändringar meddelas 30 dagar i förväg och att upphörande meddelas 90 dagar i förväg. Om någon ändring, indragning eller något upphörande av Onlinetjänster har en väsentlig,

negativ inverkan på Kundens verksamhet kan Esri, efter eget gottfinnande, försöka reparera, korrigera eller tillhandahålla en alternativ lösning för Onlinetjänsterna. Om en möjlig lösning inte är kommersiellt rimlig, får Kunden avbryta sin prenumeration på Onlinetjänsterna och, när det är tillämpligt, Esri ska då göra en proportionell återbetalning.

- c. **Dela Kundinnehåll.** Delning av Kundinnehåll med hjälp av Delningsverktygen gör det möjligt för tredje part att använda, spara, cacha, kopiera, återskapa, (om)distribuera och (vidare)befordra Kundinnehåll via Onlinetjänster. Esri ansvarar inte för någon förlust, radering, ändring eller avslöjande av Kundinnehåll som uppstår på grund av användning eller missbruk av Delningsverktyg. Kundens användning av Delningsverktyg sker på Kundens egen risk.

**2.5 Namngivna Användarlicenser.** Förutom vad som uttryckligen tillåts enligt detta Avtal gäller följande villkor för Programvara och Onlinetjänster för vilka Kunden förvärvat Namngivna Användarlicenser.

a. **Namngivna Användare.**

1. Namngivna Användares inloggningsuppgifter ska endast användas av Namngivna Användare och får inte delas med andra individer.
2. Kunden kan vidarebefordra en Namngiven Användarlicens till en annan användare om den tidigare namngivna användaren inte längre behöver tillgång till Programvaran eller Onlinetjänsterna.
3. Kunden får inte lägga till tredje parter som Namngivna Användare, annat än tredje parter som ingår i definitionen av Namngivna Användare.

b. **Anonyma användare.** Anonyma Användare får endast komma åt Programvara eller Onlinetjänster genom Tilläggsapplikationer som ger åtkomst till tjänster eller innehåll som har publicerats för delad åtkomst genom användning av Delningsverktygen.

**2.6. Tilläggsapplikationer.**

1. Kunden är ansvarig för utveckling, användning och teknisk support för Kundinnehåll och Tilläggsapplikationer.
2. Kunden får inte bädda in Namngivna Användares inloggningsuppgifter i Tilläggsapplikationer. Tilläggsapplikationer som gör att det går att komma åt Kundinnehåll som inte delas offentligt genom användning av Delningsverktygen måste kräva att enskilda användare loggar in på applikationen eller applikationerna med sina unika inloggningsuppgifter för Namngiven Användare.
3. Kunden får bädda in App-inloggningsuppgifter i Tilläggsapplikationer som ger Anonyma Användare åtkomst till tjänster eller innehåll som har publicerats för delad åtkomst av Anonyma Användare genom användning av Delningsverktygen.
4. Kunden får inte bädda in App-inloggningsuppgifter i Tilläggsapplikationer som ger åtkomst till Kundinnehåll som inte delas offentligt genom användning av Delningsverktygen. Tilläggsapplikationer som gör att det går att komma åt Kundinnehåll som inte delas offentligt genom användning av Delningsverktygen måste kräva att enskilda användare loggar in på applikationen eller applikationerna med sina unika inloggningsuppgifter för Namngiven Användare.
5. Kunden får inte ge annan tredje part än tredje parter som ingår i definitionen av Namngivna Användare åtkomst till Programvaran eller Onlinetjänsterna, annat än genom Kundens Tilläggsapplikation(er).
6. Kunden får överföra Tilläggsapplikationer till tredje part för användning i samband med den tredje partens egen Programvarulicens eller Onlinetjänst-prenumeration.

**2.7 Program med begränsad användning.**

- a. **Test-, utvärderings- och betaprogram.** Produkter som erhålls inom ramen för ett test-, utvärderings- eller betaprogram är endast licensierade för utvärderings- och teständamål och inte för kommersiell användning. All sådan användning sker på Kundens egen risk och produkterna omfattas inte av något Underhåll. Om Kunden inte omvandlar till en köpt licens eller prenumeration innan test- eller utvärderingsperioden eller betallicensen löper ut, kan Kunden förlora eventuellt Kundinnehåll och anpassningar som skapats under licensperioden. Om Kunden inte önskar köpa en licens eller en prenumeration ska Kunden exportera sådant Kundinnehåll innan licensen löper ut.

- b. **Utbildningsprogram.** Kunden samtycker till att använda Produkter inom ramen för ett utbildningsprogram endast för utbildningsändamål under utbildningsprogrammets Giltighetstid. Kunden får inte använda Produkterna för någon Administrativ Användning såvida inte Kunden har erhållit en licens för Administrativ Användning. "Administrativ Användning" avser administrativa aktiviteter som inte har något direkt samband med instruktion eller utbildning, till exempel kartläggning av tillgångar, strategisk ledning och styrning avseende byggnader eller fastigheter, demografiska analyser, dirigerings-, skolområdessäkerhet och tillgänglighetsanalyser. Kunden ska inte använda Produkter för inkomstgenerering eller i vinstsyften.
- c. **Bidragsprogram.** Kunden får använda Produkter som tillhandahålls inom ramen för ett bidragsprogram endast för icke-kommersiella ändamål. Med undantag för kostnadstäckning för användning och drift av Produkterna ska Kunden inte använda Produkterna för inkomstgenerering eller i vinstsyften.
- d. **Andra Esri-program med begränsad användning.** Om Kunden erhåller Produkter inom ramen för något program med begränsad användning som inte anges ovan, kan Kundens användning av Produkterna omfattas av villkoren som anges på tillämplig startsida eller registreringsformulär eller enligt beskrivningen på Esris webbplats, i tillägg till de ej motstridiga villkoren i detta Avtal.

### 3.0 DATA

**3.1 Definitioner.** Följande definitioner kompletterar definitionerna i Bilaga A:

- a. Med "**Data gällande företagsinformation**" (Business Listing Data) avses alla datauppsättningar som innehåller en lista över verksamheter och kan innehålla andra relaterade verksamhetsattribut.
- b. Med "**Esri-innehållspaket**" avses en digital fil som innehåller Onlinetjänst-grundkart innehåll som extraherats från Onlinetjänsterna.
- c. "**Vägdata**" (Street Data) avser Data som innehåller eller avbildar information om vägar, gator och tillhörande funktioner.

### 3.2 Tillåtna användningar.

- a. Såvida inget annat godkänts i skrift får Kunden endast använda Data med Produkterna för vilka Esri tillhandahållit Data.
- b. Med förbehåll för de begränsningar som anges i detta Avtal och förutsatt att Kunden bifogar en redogörelse till Dataframställningen som bekräftar att det är Esri eller dess relevanta licensgivare som är källan till den eller de delar av Datan som används för Dataframställningen, får kunden:
  - 1. Skapa framställningar av Data i utskrivet eller statiskt, elektroniskt format (t.ex. PDF, GIF, JPEG, HTML); i ArcGIS Web Maps; eller i Esri Story Maps-appar i syfte att visualisera Data (inklusive grundläggande interaktioner såsom panorering, zoomning och identifiering av kartgeobjekt med enkla pop-ups); och
  - 2. Använda och inkludera sådana framställningar av Data i presentations- och marknadsföringsmaterial eller andra rapporter eller dokument som innehåller kartbilder eller datasammanfattningar som härletts från användningen av Esri-produkter till tredje parter.
- c. Kunden får göra Onlinetjänst-grundkartor tillgängliga offline via Esri-innehållspaket och sedan leverera (överföra) dem till andra enheter för användning med licensierade ArcGIS Runtime-applikationer och ArcGIS Desktop. Kunden får inte på annat skrapa, ladda ner eller spara Data.
- d. Kunden kan för internt bruk använda geokodade resultat som erhållits och lagrats i enlighet med detta Avtal. Kunden får inte redistribuera geokodade resultat utom för att (i) använda och/eller visa dem på en karta tillsammans med kundens publika, ej inkomstgenererande webbplats(er), (ii) bevilja tredje parter åtkomst för kundens verksamhetsändamål, eller (iii) till tredje parter leverera statistiska resultat, statistiska utdata eller statistiska baskarterrenderingar i icke-kommersiellt/icke-vinstdrivande syfte.

### 3.3 Användningsbegränsningar.

- a. Kunden får inte agera själv eller ge sina kunder tillåtelse att gemensamt marknadsföra Data, använda Data i någon otillåten tjänst eller produkt, eller erbjuda Data genom eller på uppdrag av tredje part.

- b. Kunden får inte använda eller ge tredje parter rätt att använda Data i syfte att kompilera, förbättra, verifiera, utöka, tillägga till eller radera från informationssammanställning som säljs, hyrs ut, publiceras, levereras eller på något sätt tillhandahålls tredje part.
- c. *Företagsinformationsdata*. Såvida det inte godkänts skriftligen får Kunden inte använda Företagsinformationsdata för något direkt marknadsföringssyfte, återförsäljarpublicering eller distribution till tredje part som en del av någon sändningslista, adressförteckning, klassificerad marknadsföring eller annan informationssammanställning.
- d. *Vägdata*. Kunden får använda Vägdata i syfte att utföra kartläggning, geokodning, dirigering och analys av transportnätverk. Såvida det inte godkänts skriftligen får Kunden inte använda Vägdata för följande ändamål:
  - 1. Navigering i realtid, inklusive att meddela en användare om kommande manövrar, till exempel att varna för en kommande avfart, eller beräkna en alternativ färdväg om en avfart missas.
  - 2. Synkroniserad dirigering av flera fordon; eller
  - 3. Optimering av synkroniserad färdväg.
- e. *Business Analyst Data*. Kunden får cacha Data som tillhandahålls med appen ArcGIS Business Analyst Mobile på en mobil enhet för användning i samband med Kundens användning av ArcGIS Business Analyst Server. Kunden får inte på annat sätt cacha eller hämta sådana Data.
- f. *Licenser för partiella datauppsättningar*: Om Kunden beställer en del av en datauppsättning (till exempel ett land, en region, en delstat eller lokal del av en global databas), får Kunden endast använda den licensierade deluppsättningen och ingen annan del av den fullständiga datauppsättningen.
- g. *Michael Bauer Research International Boundaries Data ("MBR Data")*. Kundens rätt att använda data som laddats ner till kundens lokaler (t.ex. MBR-data som lagras i ArcGIS Enterprise, ArcGIS Desktop) avslutas 2 år efter nedladdning.

**3.4 Kompletterande villkor för Data.** Vissa Datalicensgivare kräver att Esri vidarebefordrar ytterligare tillskrivningskrav och användningsvillkor till Kunden. Dessa villkor kompletterar och ändrar villkoren i detta Avtal och finns tillgängliga på [www.esri.com/legal/third-party-data](http://www.esri.com/legal/third-party-data).

## 4.0 UNDERHÅLL

**4.1 Amerikansk kund.** Esri ska tillhandahålla Underhåll för Programvara och Onlinetjänster i enlighet med Esris Underhålls- och Sportprogram samt detta Ramavtal om Kunden befinner sig i USA.

**4.2 Kunder utanför USA.** Kunden erhåller underhållstjänster från sin lokala auktoriserade Esri-distributör inom ramen för den auktoriserade distributörens egen standardpolicy för support.

## 5.0 TJÄNSTER

**5.1 Amerikansk kund.** Esri kan tillhandahålla Esri-hanterade Molntjänster, Utbildning eller Beställda Tjänster inklusive Förmånsprogrammet (Advantage Program) för amerikanska kunder i ett tillämpligt Beställningsdokument. Om inte Kunden har undertecknat ett avtal med Esri som fastställer villkor för dessa Tjänster, omfattas Esris utförande av villkoren för Tjänsterna genom referens och finns på <https://www.esri.com/content/dam/esrisites/en-us/media/legal/services/ma-services.pdf>. En tryckt kopia av dessa villkor kommer att tillhandahållas på begäran.

**5.2 Kunder utanför USA.** Kunder utanför USA kan erhålla Tjänster från sin lokala auktoriserade distributör.

## BILAGA A ORDLISTA

Följande ordlista gäller för alla Esri-erbjudanden och Tjänster som Esri kan tillhandahålla sina kunder. Vissa Esri-erbjudanden eller Tjänster kan falla utanför detta Avtals omfattning. Vänligen bortse från sådana villkor som inte är tillämpliga för Esri-erbjudanden eller Tjänster som erbjuds inom ramen för detta Avtal.

Med "**Filial**" avses varje enhet som direkt eller indirekt (i) kontrollerar; (ii) kontrolleras av; eller (iii) är under gemensam kontroll med en part; där "Kontroll" betyder ägande av mer än 50 procent av rösträtten eller annat röstintresse i den Kontrollerade enheten.

Med "**API**" avses applikationsprogrammeringsgränssnitt.

Med "**ArcGIS webbplats**" avses [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com) och alla relaterade eller efterföljande webbplatser.

Med "**Auktoriseringskod(er)**" avses alla nycklar, auktoriseringsnummer, aktiveringskoder, inloggningsuppgifter, token, användarnamn och lösenord, eller annan mekanism som krävs för användning av Esri-erbjudanden.

Med "**Beta**" avses alfa-, beta eller annan förhandsutgiven version av en Produkt.

Med "**Molntjänster**" avses Onlinetjänster och Esri-hanterade Molntjänster.

Med "**Innehåll**" avses data, bilder, fotografier, animeringar, videofiler, ljudfiler, text, kartor, databaser, datamodeller, kalkylblad, användargränssnitt, grafikkomponenter, ikoner, programvara och andra resurser som används i anslutning till Erbjudanden och Tjänster från Esri.

Med "**Kontroll**" avses att inneha mer än 50 % av röstberättigande aktier eller andra röstandelar i den Kontrollerade enheten.

Med "**Kundinnehåll**" avses det innehåll som kunden tillhandahåller, använder eller utvecklar i samband med kundens användning av Esri-erbjudanden eller tjänster, inklusive mervärdesprogram. Kundinnehåll innefattar inte eventuell feedback, förslag eller förfrågningar gällande förbättringar som Kunden ger Esri.

Med "**Data**" avses alla kommersiellt tillgängliga digitala datauppsättningar, inklusive, men inte begränsat till, geografiska vektordata, rasterdatarapporter eller tillhörande tabellattribut som Esri kombinerar med andra Esri-erbjudanden eller levererar separat.

Med "**Leveransmaterial**" avses allting som Esri levererar till Kund som ett resultat av utförda Beställda Tjänster.

Med "**Dokumentation**" avses all användarreferensdokumentation som Esri levererar med ett leveransmaterial eller en Esriprodukt.

Med "**Esri-hanterade cloudtjänster**" avses en kundspecifik cloudinfrastruktur, programvara, data och nätverksplattform som Esri hostar, hanterar och gör tillgänglig för kunden eller kundens slutanvändare via Internet.

Med "**Esri-erbjudande(n)**" avses alla Produkter, eller Dokumentation. Om Esri tillhandahåller Utbildning eller Beställda Tjänster direkt till Kunden, innefattar Esri-erbjudanden också Produkter och Utbildningsmaterial. Esris produkter omfattar inte Tjänster och Tredjepartsinnehåll.

Med "**GIS**" avses geografiska informationssystem.

Med "**Underhåll**" avses ett prenumerationsprogram som Esri tillhandahåller och som ger Kunden rätt till Produktuppdateringar och annat mervärde, till exempel tillgång till teknisk support och tillgång till webbaserade utbildningsresurser som kan nyttjas i egen takt.

Med **"Skadlig kod"** avses programvaruvirus, maskar, tidsbomber, Trojanska hästar eller annan typ av datorkod, filer, hindrande av användning eller program utformade för att störa, förstöra eller begränsa funktioner i någon programvara, hårdvara eller telekommunikationsutrustning.

Med **"Onlinetjänster"** avses alla kommersiellt tillgängliga, Internetbaserade, geospatiala system som Esri tillhandahåller, inklusive applikationer och tillhörande API:er för lagring, hantering, publicering och användning av kartor, data och annan information. Onlinetjänster innefattar inte Data och Innehåll.

Med **"Beställningsdokument"** avses en offert, offert för förnyelse av Underhållsavtal, inköpsorder, förslag, uppgiftsbeställning eller annat dokument som identifierar Esri-produkter, uppdateringarna eller Tjänsterna som Kunden beställer.

Med **"Evig licens"** avses en licens att använda en version av Esri-produkten, för vilken tillämpliga licensavgifter har betalats, på obestämd tid, såvida den inte sägs upp av Esri eller Kunden enligt vad som är tillåtet inom ramen för detta Avtal.

Med **"Produkt(er)"** avses programvara, data och onlinetjänster.

Med **"Beställda Tjänster"** avses alla utvecklings- eller konsulttjänster som Esri tillhandahåller Kunden.

Med **"Exempel"** avses exempelkod, exempelapplikationer, tilläggsprogram eller exempeltillägg till Produkter.

Med **"Tjänst(er)"** avses underhåll. Om Esri direkt tillhandahåller Kunden Esri-hanterade molntjänster, Utbildning eller Beställda Tjänster innefattar Tjänster också Esri-hanterade molntjänster, Utbildningstjänster och Beställda Tjänster.

Med **"Programvara"** avses all egenutvecklad kommersiellt tillgänglig "off-the-shelf"-programvara, men innefattar inte Data som öppnas eller laddas ned från en Esri-godkänd webbplats, eller som Esri tillhandahåller på någon media i något format, inklusive säkerhetskopior, uppdateringar, servicepack, "patches", snabbkorrigeringar eller tillåtna sammanslagna kopior.

Med **"Specifikation(er)"** avses (i) dokumentation för programvara och onlinetjänster, (ii) den arbetsomfattning som anges i någon arbetsuppgift, eller (iii) Estris publicerade kursbeskrivningar för utbildning.

Med **"Uppgiftsbeställning(ar)"** avses ett beställningsdokument för tjänster.

Med **"Periodlicens"** avses en licens för användning av en Esri-produkt under en begränsad tidsperiod ("**Giltighetstid**").

Med **"Tredjepartsinnehåll"** avses innehåll som kunden kan få från en tredje parts webbplats eller att andra personer än Esri-anställda, leverantörer eller entreprenörer direkt kan bidra till Esris webbplats.

Med **"Utbildning"** avses (i) Produktutbildning eller (ii) relaterad utbildning som Esri tillhandahåller inom ramen för detta Avtal.

Med **"Utbildningsmaterial"** avses digitalt eller tryckt Innehåll som krävs för att genomföra Utbildning, vilket kan inkludera, men inte är begränsat till, arbetsböcker, data, koncept, bedömningar och prov.

Med **"Tilläggsapplikation"** avses en applikation som utvecklats av Kunden för användning i samband med tillåten användning av Programvara, Data eller Onlinetjänster.



## BILAGA B ALLMÄNNA VILLKOR

Följande allmänna villkor gäller för alla Esri-erbjudanden och Tjänster som Esri kan erbjuda sina kunder. Vissa Esri-erbjudanden eller Tjänster kanske inte är tillgängliga enligt detta Avtal. Vänligen bortse från sådana villkor som inte är tillämpliga för Esri-erbjudanden eller Tjänster som erbjuds inom ramen för detta Avtal.

### ARTIKEL B.1– ALLMÄNNA ANVÄNDNINGSBEGRÄNSNINGAR

Förutom vad som uttryckligen tillåts enligt detta Avtal ska Kunden inte

- a. Sälja, hyra ut, leasa, sub-licensiera, distribuera, låna ut, tids-dela eller överlåta Tjänster eller Esri-erbjudanden;
- b. Distribuera eller ge direktåtkomst till Tjänster eller Esri-erbjudanden till tredje part, helt eller delvis, inklusive, men inte begränsat till, tillägg, komponenter eller dynamiska länkbibliotek ("DLLs");
- c. Distribuera Auktoriseringskoder till tredje part;
- d. Rekonstruera, dekompilera eller demontera någon Produkt eller Leveransmaterial som levereras i sammanställd form;
- e. Försöka kringgå den eller de tekniska åtgärder som styr åtkomst till eller användning av Esri-erbjudanden;
- f. Spara, cacha, använda, ladda upp, distribuera eller sub-licensiera Innehåll eller på annat sätt använda Esri-erbjudanden i strid med Esris eller tredje parts rättigheter, inklusive immateriella rättigheter, integritetsrättigheter, anti-diskrimineringslagar eller andra gällande lagar eller förordningar;
- g. Ta bort eller dölja någon av Esris eller dess licensgivares patent, upphovsrätt, varumärke, meddelanden om äganderätt eller symboler inbäddade i eller bilagda till Esri-erbjudanden, utdata, metadatafiler eller onlinebaserad eller utskriven upphovsrättsinformation gällande Data eller Dokumentation;
- h. Dela upp eller använda enskilda delar eller komponentdelar av Esri-erbjudanden;
- i. Inkorporera någon del av Esri-erbjudanden i en produkt eller tjänst för användning av tredje part som konkurrerar med Esri-erbjudandena;
- j. Publicera eller på något annat sätt kommunicera resultat av jämförande tester utförda på Betaprodukt utan skriftligt tillstånd från Esri och dess licensgivare;
- k. Använda, inkorporera, ändra, distribuera, ge åtkomst till eller kombinera Esri-erbjudanden på ett sätt som medför att Esri-erbjudandet omfattas av licensvillkor för öppen källkod (open-source) eller öppen databas (open-database) som medför att någon del av Esri-erbjudandet omfattas av tillkommande villkor, till exempel
  1. Avslöjas i källkodsformat till tredje part;
  2. Licensieras till tredje part i syfte att skapa härledda verk; eller
  3. Distribueras på nytt till tredje part utan kostnad; eller
- l. Generera intäkter genom att tillhandahålla åtkomst till Programvara eller Onlinetjänster genom en Tilläggsapplikation.

Dessa begränsningar gäller inte i den utsträckning de står i konflikt med gällande lagar eller förordningar.

### ARTIKEL B.2 – GILTIGHETSTID OCH UPPSÄGNING

**B.2.1** Kunden får säga upp detta Avtal eller någon licens för eller prenumeration på Esri-erbjudanden när som helst genom skriftligt meddelande till Esri. Uppsägning utan orsak berättigar inte kunden att erhålla återbetalning av arvoden. Eventuell rätt att säga upp avhängiga tjänster av engagemang av enkelhetsskäl framgår av gällande avsnitt i denna överenskommelse. Vardera part får säga upp detta Avtal eller någon licens eller prenumeration vid väsentligt avtalsbrott som inte avhjälps inom 30 dagar från skriftligt meddelande till den avtalsbrytande parten. Vid uppsägning av detta Avtal på grund av avtalsbrott kommer Esri att sluta tillhandahålla Tjänster. Alla licenser till Esri-erbjudanden som överlever uppsägning av detta Avtal ska fortsätta att gälla i enlighet med villkoren i detta Avtal.

**B.2.2** Om Esri säger upp detta Avtal på grund Kundens avtalsbrott, får Esri också, efter eget val, säga upp Kundens licenser till eller prenumerationer på Esri-erbjudanden. Om Kunden säger upp detta Avtal av någon anledning får Kunden, efter eget val, också säga upp Kundens licenser till eller prenumerationer på Esri-erbjudanden.

### B.2.3 Vid uppsägning eller utlöpande av en licens eller en prenumeration ska Kunden

- a. Sluta ansluta till och använda de uppsagda eller utgångna Esri-erbjudandena;
- b. Rensa alla klientbaserade cache-minnen som innehåller härledd data från uppsagda eller utgångna Cloudtjänster; och
- c. Sluta använda och avinstallera, ta bort och förstöra alla kopior av uppsagda eller utgångna Esri-erbjudanden som finns i Kundens ägo eller kontroll, inklusive alla ändrade eller sammanslagna delar av dessa, i vilket format som helst, och skapa och leverera bevis på sådana åtgärder till Esri eller dess auktoriserade distributör.

Esri får sluta utföra Tjänster omedelbart efter skriftligt meddelanden till Kunden, om en konkurs eller ett insolvensförfarande inleds av eller mot Kunden, tills förvaltaren avhjälpit alla befintliga avtalsbrott och ger tillräcklig försäkran för framtida efterlevnad av Avtalet. Detta Avtal sägs upp om någon part går i konkurs, likvideras eller upplöses.

## ARTIKEL B.3 – BEGRÄNSADE GARANTIER OCH FRISKRIVNINGAR

**B.3.1 Begränsade garantier.** Med undantag av som avvisats nedan, garanterar Esri Kunden att (i) Esri-produkter och Utbildning i huvudsak kommer att följa tillämpliga specifikationer och (ii) Tjänsterna i huvudsak kommer att överensstämma med branschens professionella och tekniska standarder. Garantiperioden för Esri-erbjudanden som erbjuds under en Evig licens och för Tjänster är 90 dagar från leveransdatumet eller datum för godkännande om detta avtal tillhandahåller en acceptperiod. Garantiperioden för Esri-erbjudanden som erbjuds under en prenumerations- eller löptidlicens löper för det minsta av (i) prenumerationens eller löptidens varaktighet eller (ii) 90 dagar från leverans eller godkännande om detta avtal omfattar en godkännandeperiod.

**B.3.2 Särskild friskrivning. Tredjepartsinnehåll, Data, prover, snabbkorrigeringar, ”patches”, uppdateringar, Molntjänster som tillhandahålls utan kostnad, samt prov-, utvärderings- och Betaprodukter levereras i befintligt skick och utan garanti av något slag**

**B.3.3 Allmän friskrivning.** Med undantag för de uttryckliga begränsade garantier som anges i detta Avtal friskriver sig Esri från alla andra garantier eller villkor av något slag, oavsett om de är uttryckliga eller underförstådda, inklusive, men inte begränsat till, garantier eller villkor gällande allmän lämplighet, lämplighet för ett särskilt ändamål och frånvaro av intrång i tredje parts immateriella rättigheter. Esri ansvarar inte för någon bristande överensstämmelse med specifikationerna eller förlust, radering, ändring eller avslöjande av Kundinnehåll som orsakas av Kundens ändring av något Esri-erbjudande förutom enligt vad som anges i Dokumentationen. Esri garanterar inte att Esri-erbjudanden, eller Kundens användning av dem, kommer att vara avbrottsfria, felfria, feltoleranta eller avbrotts säkra eller att all bristande överensstämmelse kan eller kommer att avhjälpas. Esri-erbjudanden är inte utformade, tillverkade eller avsedda för användning i miljöer eller användningsområden som kan leda till dödsfall, personskada, materiell skada eller miljöförstörelse. Kunden ska inte följa några förslag på navigeringsrutter som verkar vara farliga, osäkra eller olagliga. All sådan användning sker på Kundens egen risk och bekostnad.

### B.3.4 Friskrivningar.

- a. **Internetfriskrivning.** Ingen av parterna ansvarar för skador inom ramen för någon rättsteori gällande prestanda eller avbruten tillgång till Internet eller gällande reglering av Internet som kan begränsa eller hindra användningen av Molntjänster.
- b. **Tredjepartswebbplatser; tredjepartsinnehåll.** Esri ansvarar inte för någon tredje parts webbplats eller tredje parts innehåll som visas eller hänvisas till i Esri-erbjudanden eller på Esri-webbplatser, inklusive [www.esri.com](http://www.esri.com) och [www.arcgis.com](http://www.arcgis.com). Tillhandahållande av länkar till tredje parts webbplats(er) och resurs(er) implicerar inte bekräftelse, tillhörighet eller sponsorskap av något slag.

**B.3.5 Exklusiv påföljd.** Kundens exklusiva åtgärd och Esris fullständiga ansvar för brott mot de begränsade garantierna i detta avsnitt kommer att ersätta eventuella defekta medier och (i) reparera, korrigera eller tillhandahålla

en lösning för tillämpliga Esri-erbjudanden eller tjänster eller (ii) på anmodan av Esri, upphäva Kundens rätt att använda och återbetala avgifterna för Esris tjänster eller Tjänster som inte uppfyller Esris begränsade garantier.

## ARTIKEL B.4 – ANSVARSBEGRÄNSNING

**B.4.1 Ansvarsfriskrivning. Varken Kunden, Esri eller någon av Esris auktoriserade distributörer eller tredje parts licensgivare ska ansvara för några indirekta skador eller följdskador, förlust av intäkter, utebliven försäljning eller förlust av goodwill; kostnader för anskaffande av ersättningsvaror eller ersättningstjänster; eller skador som överstiger tillämpliga licens- eller prenumerationsavgifter eller Tjänsteavgifter som betalats eller ska betalas till Esri för de Esri-erbjudanden som givit upphov till åtgärden.**

**B.4.2** Begränsningarna och ansvarsfriskrivningarna i föregående stycke gäller inte för Kundens intrång i, missbruk eller tillskansning av Esris eller Esris licensgivares immateriella rättigheter, någon parts skadeslöshetsåtaganden, grov vårdslöshet, uppsåtligt agerande, eller brott mot Exportefterlevnads klausulen i detta Avtal eller tillämplig lag eller förordning.

**B.4.3 Tillämpning av friskrivningar och begränsningar.** Esri eller dess auktoriserade distributör har fastställt sina avgifter och ingått detta Avtal mot bakgrund av friskrivningarna och begränsningarna i detta Avtal; och avgifterna avspeglar en riskfördelning som utgör en väsentlig grund för uppgörelsen mellan parterna. **Dessa begränsningar ska gälla oavsett om en part är medveten om risken för eventuella skador och oaktat bortfall av huvudsakligt syfte för någon enda, begränsad påföljd.**

**B.4.4** Ovanstående friskrivningar, begränsningar och undantag kan vara ogiltiga i vissa jurisdiktioner och endast gälla i den utsträckning som tillåts enligt gällande lagar och förordningar i Kundens jurisdiktion. Kunden kan ha ytterligare rättigheter som det inte går att avfärda eller friskriva sig från. Esri strävar inte efter att begränsa Kundens garantier eller tillgängliga påföljder på något sätt som inte tillåts enligt lag.

## ARTIKEL B.5 – SKADESLÖSHETSÅTAGANDEN

**B.5.1 Definitioner.** Följande definitioner kompletterar definitionerna i [Bilaga A](#):

- Med "**Krav**" avses alla anspråk, åtgärder eller krav från tredje part.
- Med "**Ersättningsberättigade**" avses Kunden och dess styrelseledamöter, högsta ledning och anställda.
- Med "**Intrångskrav**" avses alla Krav där det påstås att Kundens användning av eller åtkomst till Esri-erbjudanden eller Tjänster gör intrång i patent, upphovsrättsskydd, varumärkesskydd eller affärshemligheter.
- Med "**Förlust(er)**" avses förluster, tilldömt skadestånd, förlikningsbelopp, kostnader eller utgifter, inklusive tilldömda advokatkostnader.

### B.5.2 Skadeslöshetsåtagande vid intrång.

- Esri kommer att försvara, hålla alla Ersättningsberättigade skadeslösa från och ersätta alla Förluster som uppstår på grund av Intrångskrav.
- Om Esri konstaterar att ett Intrångskrav är giltigt får Esri, på egen bekostnad, antingen (i) utverka rättigheter för Kunden att fortsätta använda Esri-erbjudandena eller tjänster (ii) ändra Esri-erbjudandena eller tjänsterna samtidigt som de behåller i allt väsentligt motsvarande funktionalitet. Om inget av alternativen är kommersiellt rimligt får Esri säga upp Kundens rätt att använda Esri-erbjudandena eller tjänsterna och ska återbetala alla (a) licensavgifter, som Kunden betalat för de Esri-erbjudanden och tjänster som gör intrång och som erhållits inom ramen för en Evig licens, proportionellt beräknat baserat på en femårig-linjär avskrivningsbasis med början från det ursprungliga leveransdatumet eller (c) oanvända delar av avgifter som betalats för Periodlicenser, Prenumerationer och Underhåll.
- Esri har inga förpliktelser att försvara ett Intrångskrav eller att hålla Kunden skadeslös i den utsträckning Intrångskravet uppstår på grund av (i) kombinationen eller integreringen av Esri-erbjudanden eller tjänster med en produkt, process, system eller element som Esri inte har tillhandahållit eller angivit i sin Specifikation, (ii) ändringar av Esri-erbjudanden eller tjänster gjorda av någon annan än Esri eller dess underleverantörer, (iii) efterlevnad av Kundens specifikationer, eller (iv) användning av Esri-erbjudanden efter att Esri antingen tillhandahåller en ändrad version för att undvika intrång eller säger upp Kundens rätt att använda Esri-erbjudandena eller Tjänsterna.

**B.5.3 Allmänt skadeslöshetsåtagande.** Esri ska försvara och hålla alla Ersättningsberättigade skadeslösa från, och ersätta alla Förluster som uppstår på grund av, alla Krav gällande kroppsskada, dödsfall eller verklig egendomsskada som framställs mot någon av de Ersättningsberättigade i den utsträckning detta uppstår på grund av någon oaktsam handling eller underlåtenhet eller uppsåtligt agerande av Esri eller dess styrelseledamöter, tjänstemän, anställda eller agenter som utför Tjänster på Kundens anläggning.

**B.5.4 Villkor för skadeslöshet.** Som villkor för skadeslöshet, utom för sådana som definieras som Intrångskrav (se B.5.2 c), ska den Ersättningsberättigade (i) omedelbart meddela Esri skriftligen om Kravet, (ii) tillhandahålla alla tillgängliga dokument som beskriver Kravet, (iii) ge Esri ensam kontroll över försvaret av någon åtgärd och förhandling i samband med försvar eller förlikning av något Krav, och (iv) i rimlig utsträckning bistå med försvaret mot Kravet på Esris begäran och bekostnad.

**B.5.5 I detta avsnitt anges Esris, dess auktoriserade distributörs och dess tredje parts licensgivares skyldighet avseende eventuella krav som Esri måste ersätta Kunden.**

## ARTIKEL B.6 – FÖRSÄKRING

Om Esri tillhandahåller Tjänster ska Esri ha åtminstone följande försäkringskydd.

- a. Allmänt ansvar och produktansvar för person- och sakskada med minsta försäkringsbelopp per skadehändelse om 100 000 000 USD. Försäkringen inkluderar även ansvar för:
  1. Hyrda lokaler och löpande verksamhet
  2. Ingångna avtal
  3. Allmänna egendomsskador
  4. Oberoende leverantör.
  5. Personskador exklusive arbetsskador, och
  6. Avslutade arbeten.
- b. Arbetstagares olycksfallsförsäkring, med frånfall avseende subrogation, till ett belopp som uppfyller de lagstadgade gränserna.

## ARTIKEL B.7 – SÄKERHET OCH EFTERLEVNAD

**B.7.1 Säkerhet.** Esri publicerar sina säkerhetsfunktioner på <https://trust.arcgis.com>. Kunden får ge Esris personal åtkomst till Kundens system eller till Kundens eller tredje parts personuppgifter, kontrollerad information, eller känsliga uppgifter om åtkomst krävs för Esris utförande av Tjänster och om Esri uttryckligen godkänner sådan åtkomst. Esri ska använda rimliga administrativa, tekniska och materiella skyddsanordningar för att skydda sådan data och skydda mot obehörig åtkomst. Kunden ansvarar för att (i) bekräfta att Esris publicerade säkerhets- och sekretesskontroller uppfyller alla gällande lagkrav på skydd av Kundinnehåll och (ii) överföra eller dela kontrollerat Kundinnehåll via Molntjänster endast när det är lagligt att göra så. Esri ansvarar inte för att granska Kundinnehåll för att säkerställa efterlevnad av gällande lagar och förordningar. Kunden måste kontakta Esri på [securesupport@esri.com](mailto:securesupport@esri.com) för vidare instruktion innan du tillhandahåller något kundinnehåll som kräver andra säkerhetsåtgärder än Esris publicerade säkerhetsfunktioner.

**B.7.2 Skadlig kod.** Esri ska vidta kommersiellt rimliga åtgärder för att säkerställa att Esri-erbjudanden inte överför någon Skadlig kod till Kunden. Esri ansvarar inte för Skadlig kod som Kunden för in i Esri-erbjudanden eller som förs in via Innehåll från tredje part.

**B.7.3 Exportefterlevnad.** Vardera part ska följa alla gällande lagar och förordningar om export och handelssanktioner, inklusive USA:s Handelsdepartements Export Administration Regulations (EAR), USA:s Utrikesdepartements International Traffic in Arms Regulations (ITAR), USA:s Finansdepartements Office of Foreign Assets Control (OFAC) Regulations, och andra gällande exportlagar. Kunden får inte exportera, återexportera, överlåta, efterskänka eller på annat sätt förfoga över, helt eller delvis, eller tillåta åtkomst till, överförelse eller användning av Tjänster eller Esri-erbjudanden till något land som omfattas av USA:s handelsembargo, som för närvarande inkluderar Iran, Syrien, Nordkorea, Kuba, regionen Krim i Ukraina, Folkrepubliken Donetsk (FRD) och Folkrepubliken Lugansk (FRL) eller nekade enheter eller personer, förutom i enlighet med alla för tidpunkten gällande amerikanska exportlagar och exportförordningar. Kunden får inte

exportera, återexportera, överföra eller använda Tjänster eller Esri-erbjudanden för vissa missilrelaterade, kärnkraftsrelaterade, kemiska eller biologiska aktiviteter eller slutanvändning utan tillbörligt godkännande från USA:s regering. Kunden ska omedelbart meddela Esri skriftligen om någon amerikansk statlig enhet eller myndighet förvägrar, upphäver eller återkallar Kundens exportprivilegier. Kunden får inte ladda upp, spara eller bearbeta i Molntjänster något Kundinnehåll som (i) har ett annat klassificeringsnummer för exportkontroll (ECCN) än EAR99 eller (ii) kontrolleras för export från USA inom ramen för ITAR. Kunden ska i förväg meddela Esri om Esris utförande av några Tjänster eller tillhandahållande av några Esri-erbjudanden omfattas av försvarsartikel, försvarstjänst eller tekniska data, enligt definitionen i ITAR-avsnitten 120.6, 120.9 respektive 120.10. Esri ska inte utföra några sådana Tjänster eller tillhandahålla några sådana Esri-erbjudanden förrän Esri erhållit alla nödvändiga exportlicenser från den amerikanska regeringen. Kunden ska i rimlig utsträckning bistå Esri i ansökan om och erhållande av en exportlicens om det behövs.

**B.7.4 Integritet.** Esri bearbetar personuppgifter enligt villkoren i databearbetningstillägget som finns på <https://www.esri.com/en-us/privacy/overview>.

## ARTIKEL B.8 – MOLNTJÄNSTER

**B.8.1 Förbjuden användning.** Kunden får inte tillhandahålla kundinnehåll eller på annat sätt få tillgång till eller använda Molntjänster på ett sätt som

- a. Skapar eller skickar spam-, spoofing- eller nätfiskemail; eller stötande eller ärekränkande material; eller förföljer eller hotar att skada någon fysiskt;
- b. Lagrar eller överför någon Skadlig kod;
- c. Bryter mot någon lag eller förordning;
- d. Gör intrång i eller tillskansar sig någon tredje parts rättigheter;
- e. Undersöker, skannar eller testar sårbarheten hos Molntjänster eller bryter mot säkerhets- eller autentiseringsåtgärder som används av cloudtjänster utan ett skriftligt godkännande från Esris Product Security Officer; eller
- f. Mäter tillgängligheten, prestandan eller funktionaliteten för Molntjänster.

**B.8.2 Avbrott i Tjänster.** Systemfel eller andra händelser som ligger utom Esris rimliga kontroll kan avbryta Kundens åtkomst till Molntjänster. Esri kanske inte kan meddela Kunden i förväg om sådana avbrott.

### B.8.3 Kundinnehåll

- a. Kunden ger Esri och dess underleverantörer en icke-exklusiv, överförbar, världsomspännande rätt att vara värd för, driva, modifiera och reproducera kundinnehåll som behövs för att tillhandahålla molntjänster till kunden. Esri kommer inte att få tillgång till, använda eller avslöja kundinnehåll utan kundens skriftliga tillstånd, utom för att det är rimligt nödvändigt att stödja kundens användning av molntjänster. Med undantag för de begränsade rättigheter som Esri tilldelats enligt detta avtal behåller kunden alla sina rättigheter, titel och intresse för Kundinnehållet.
- b. Om Kunden går in på Onlinetjänster med en applikation som tillhandahålls av en tredje part får Esri avslöja Kundinnehåll för sådan tredje part i den utsträckning som behövs för att möjliggöra kompatibilitet mellan applikationen, Onlinetjänsterna och Kundinnehållet.
- c. Esri får avslöja Kundinnehåll om det krävs enligt lag eller förordning eller beslut från en domstol eller annat myndighetsorgan, i vilket fall Esri kommer att vidta rimliga åtgärder för att begränsa avslöjandets omfattning.
- d. När kundens användning av molntjänster upphör, kommer Esri antingen
  1. Göra Kundinnehållet tillgängligt till Kunden för nedladdning under en period på 30 dagar, såvida inte Kunden begär en kortare period eller Esri är lagligen förhindrad från att göra så, eller
  2. Ladda ner allt Kundinnehåll i Esris innehav till ett medium som Kunden väljer och leverera sådant Kundinnehåll till Kunden

Esri har inga ytterligare skyldigheter att lagra eller returnera Kundinnehåll vid avslutandet av Molntjänster.

**B.8.4 Borttagning av Kundinnehåll.** Esri får ta bort eller radera Kundinnehåll om det finns anledning att tro att uppladdning av Kundinnehåll till, eller användning av det med, Molntjänsterna utgör ett väsentligt brott mot detta

Avtal. Om det är rimligt under rådande omständigheter ska Esri meddela Kunden innan Kundinnehåll tas bort. Esri ska svara på alla meddelanden om Digital Millennium Copyright Act (DMCA)-borttagning i enlighet med Esris upphovsrättspolicy, tillgänglig på [www.esri.com/legal/dmca\\_policy](http://www.esri.com/legal/dmca_policy).

**B.8.5 Avstängning av tjänster.** Esri får stänga av åtkomsten till Molntjänster (i) om Kunden väsentligen bryter mot detta Avtal och inte avhjälper brottet i tid; (ii) om Esri rimligen anser att Kundens användning av Molntjänster medför att Esri omfattas av ett direkt ansvar eller negativt påverkar Molntjänsternas integritet, funktionalitet eller användbarhet; (iii) för planerat underhåll; (iv) för att undvika hot eller attack mot Molntjänsterna; eller (v) om Molntjänsterna förbjuds enligt lag eller regleras på sådant sätt att fortsatt tillhandahållande av dem medför kommersiella svårigheter. När det är möjligt ska Esri i förväg meddela Kunden om eventuell avstängning av Molntjänster och ge Kunden en rimlig möjlighet att vidta avhjälpande åtgärder.

Esri ansvarar inte för några skador, skadestånd eller förluster som kan uppstå på grund av något avbrott i eller avstängning av Molntjänster eller borttagning av Kundens innehåll enligt beskrivningen ovan.

**B.8.6 Meddelande till Esri.** Kunden ska omedelbart meddela Esri om Kunden upptäcker någon obehörig användning av Kundens prenumeration eller något annat brott mot säkerheten avseende Molntjänsterna.

## ARTIKEL B.9 – ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

**B.9.1 Betalning.** Kunden ska betala varje korrekt faktura senast 30 dagar efter mottagande och ska erlägga betalning till den adress som står angiven på fakturan. Kunder utanför USA ska betala den auktoriserade distributörens fakturor enligt den auktoriserade distributörens betalningsvillkor.

**B.9.2 Feedback.** Esri får fritt använda all feedback, förslag eller förfrågningar gällande Produktförbättringar som Kunden ger Esri.

**B.9.3 Patent.** Kunden får inte ansöka om, och får inte ge någon annan användare tillåtelse att ansöka om, ett patent eller liknande rättighet globalt som baseras på eller innehåller några Produkter. Detta uttryckliga förbud mot att ansöka om patent gäller inte för Kundens programvara och teknik med undantag för om Produkter, eller någon del av dem, ingår i något anspråk eller någon föredragen utföringsform i en patentansökan eller liknande ansökan.

**B.9.4 Värvningsbegränsningar.** Ingen av parterna ska försöka värva över anställda hos den andra parten som har koppling till utförandet av Tjänsterna under tiden Tjänsterna utförs och under en period på 1 år därefter. Detta begränsar ingen av parterna från att offentligt annonsera om lediga jobb i tidningar, branschtidningar eller på Internet.

**B.9.5 Skatter och avgifter; fraktkostnader.** Priser för Esri-erbjudanden och Tjänster som Esri offererar Kunden är exklusive alla tillämpliga skatter och avgifter, inklusive, men inte begränsat till, omsättningsskatt, användningsskatt, mervärdesskatt (moms), tullavgifter eller tariffer, samt transport- och hanteringskostnader samt avgifter för registrering av återförsäljare. Esri kommer att lägga till sådana avgifter som det är obligatoriskt att betala till fakturans totala belopp till kunden. Esri kan inkludera beräknade skatter och transport- och hanteringskostnader i offerter men kan justera dessa avgifter vid fakturering. För Kunder utanför USA kan den auktoriserade distributören offerera skatter eller avgifter enligt sina egna policyer.

**B.9.6 Revision.** Kunden ska upprätthålla korrekta och fullständiga register över sin efterlevnad av förpliktelserna enligt detta Avtal. Esri eller dess auktoriserade distributör får genomföra revision av dessa register med minst 14 arbetsdagens skriftligt varsel eller får ge en oberoende tredje part i uppdrag att utföra sådan revision för sin räkning. Kunden ska omedelbart korrigeras eventuell bristfällig efterlevnad som identifieras under revisionen. Varken Esri eller Esris auktoriserade distributör får utföra en revision av Kunden inom 12 månader från slutförande av föregående revision som inte avslöjat någon väsentlig bristande efterlevnad från Kundens sida.

**B.9.7 Inga underförstådda avståenden.** Parts underlåtenhet att göra gällande någon bestämmelse i detta Avtal utgör inte ett avstående avseende bestämmelsen eller sådan parts rätt att senare göra gällande den eller något annan bestämmelse.

**B.9.8 Enskilda avtalsbestämmelsers ogiltighet.** Om någon bestämmelse i detta Avtal förklaras icke verkställbar av någon anledning ska (a) sådan bestämmelse omformuleras endast i sådan utsträckning som behövs för att göra avsikten med formuleringen verkställbar och (b) alla övriga bestämmelser i detta Avtal förbli giltiga.

**B.9.9 Överlåtelse av rättigheter och skyldigheter.** Kunden ska inte överlåta, sub-licensiera eller överföra Kundens rättigheter eller delegera Kundens skyldigheter enligt detta Avtal utan Esris och dess auktoriserade distributörs skriftliga godkännande, och alla försök att göra det utan godkännande kommer att vara ogiltiga. Detta Avtal ska vara bindande för alla respektive successorer för och förvärvare av parterna till detta Avtal. Oaktat detta, får en leverantör som har ett avtal med en myndighet om att leverera Produkter överlåta detta Avtal och Produkterna som förvärvats för leverans till myndighetskunden efter skriftligt meddelande till Esri, förutsatt att myndighetskunden samtycker till villkoren i detta Avtal. Enligt ömsesidig överenskommelse kan Esri filialer tillhandahålla Tjänster enligt villkoren i detta avtal. I sådana fall kommer Orderdokumenten att identifiera filialen som den part som tillhandahåller Tjänsterna. Esris auktoriserade distributörer är inte Esri filialer.

**B.9.10 Kvarstående villkor.** Ordlistan och villkoren i följande bestämmelser i dessa Allmänna villkor ska ha fortsatt giltighet om detta Avtal upphör att gälla eller sägs upp: "Begränsade garantier och friskrivningar", "Ansvarsbegränsning", "Skadeslöshetsåtaganden" och "Allmänna bestämmelser".

**B.9.11 Amerikansk Myndighetskund.** Produkterna är kommersiella föremål som utvecklats med privata medel och tillhandahålls Kunden enligt detta Avtal. Om Kunden är en amerikansk myndighet eller en amerikansk myndighetsentreprenör, licensierar och tillhandahåller Esri prenumerationer till Kunden i enlighet med detta Avtal enligt FAR-underavsnitt 12.211/12.212 eller DFARS-underavsnitt 227.7202. Esri Data och Onlinetjänster licensieras eller prenumereras på enligt samma DFAR-underavsnitt 227.7202 policy som kommersiell datormjukvara för förvärv som görs enligt DFARS. Produkterna omfattas av begränsningar och detta Avtal reglerar strikt Kundens användning, ändring, utförande, återskapande, överlåtelse, visning eller avslöjande av Produkter. Avtalsbestämmelser som inte stämmer överens med federal lagstiftning kommer inte att gälla. En amerikansk Myndighetskund får överföra Programvaran till någon av dess anläggningar dit den överför den eller de datorer på vilka den har installerat sådan Programvara. Om någon domstol, skiljedomstol eller nämnd anser att en amerikansk Myndighetskund har mer omfattande rättigheter till någon del av Produkter enligt någon tillämplig offentlig upphandlingslag ska sådana rättigheter endast gälla de påverkade delarna. ArcGIS-onlinetjänsterna har beviljats FedRAMP-anpassad låg auktorisation men uppfyller inte några högre säkerhetsstandarder än de i DFARS 252.239-7010.

**B.9.12 Tillämplig lag.** Detta Avtal omfattas inte av FN-konventionen angående avtal om internationella köp av varor (CISG).

- a. **Statliga enheter.** Om Kunden är en statlig enhet ska tillämpliga lagar för Kundens jurisdiktion reglera detta Avtal.
- b. **Icke-statliga enheter.** Endast amerikansk federal lagstiftning och lagstiftningen i delstaten Kalifornien reglerar detta Avtal, med undantag för deras respektive lagvalsprinciper.

**B.9.13 Tvistelösning.** Parterna ska använda följande processer för tvistelösning:

- a. **Skälig kompensation.** Båda parterna har rätt att söka föreläggande, verkställighet eller annan skälig kompensation i någon behörig domstol utan att behöva gå i borgen eller bevisa skada som ett villkor för kompensation.
- b. **Amerikanska myndighetsorgan.** Detta Avtal omfattas av Contract Disputes Act från 1978, i dess ändrade lydelse (41 USC 601–613).
- c. **Andra statliga enheter.** Esri ska följa tvingande tvistelösningsförfaranden enligt tillämplig lag.
- d. **Skiljeförfarande.** Förutom vad som anges ovan, ska parterna underkasta sig bindande skiljeförfarande för att lösa eventuella tvister som uppstår på grund av eller i samband med detta Avtal och som inte går att lösa genom förhandlingar. Om Kunden befinner sig i USA eller i något av dess territorier eller perifera områden ska American Arbitration Associations regler för lösande av kommersiella tvister genom skiljedom reglera skiljeförfarandet. Om Kunden befinner sig utanför USA ska Internationella Handelskammarens skiljedomsregler reglera förfarandet. Parterna väljer en skiljedomare i enlighet med gällande skiljedomsregler. Språket för skiljeförfarandet ska vara engelska. Skiljeförfarandet ska hållas på en avtalad plats. Part ska,

på den andra partens begäran, tillgängliggöra dokument eller vittnen som är relevanta för tvistens huvudsakliga aspekter.

**B.9.14 Force Majeure.** Part ska inte hållas ansvarig för något uteblivet eller fördröjt fullgörande av detta Avtal under en period då sådant uteblivet fullgörande eller fördröjning beror på orsaker som ligger utanför partens rimliga kontroll. Sådana fall kan inkludera, men är inte begränsade till, händelser bortom mänsklig kontroll, krig, strejk, arbetsmarknadskonflikter, nätattacker, lagar, förordningar, myndighetsbeslut eller andra händelser som betecknas som force majeure.

**B.9.15 Oberoende leverantör.** Esri är och kommer alltid att vara en oberoende leverantör. Ingenting i detta Avtal skapar en arbetsgivar/arbetstagar-, uppdragsgivare/agent- eller joint venture-relation mellan Esri eller dess auktoriserade distributör och Kunden. Ingen part har någon behörighet att ingå avtal å den andra partens vägnar eller på annat sätt agera å den andra partens vägnar.

**B.9.16 Meddelande.** Kunden får skicka meddelanden som krävs enligt detta Avtal till Esri på följande adress:

Environmental Systems Research Institute, Inc.  
Attn.: Contracts and Legal Department  
380 New York Street  
Redlands, CA 92373-8100  
USA  
Tel.: 909-793-2853  
E-post: [LegalNotices@esri.com](mailto:LegalNotices@esri.com)